

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 159



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 54

28 mai 2011

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
II <i>Comunicări</i>		
COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE		
Comisia Europeană		
2011/C 159/01	Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	1
2011/C 159/02	Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽²⁾	5
2011/C 159/03	Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽²⁾	8
2011/C 159/04	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.5047 – REWE/ADEG) ⁽²⁾	9

RO

Preț:
3 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE, cu excepția produselor prevăzute în anexa I la tratat

⁽²⁾ Text cu relevanță pentru SEE

III *Acte pregătitoare*

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

Banca Centrală Europeană

2011/C 159/05	Avizul Băncii Centrale Europene din 4 mai 2011 cu privire la o propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2003/71/CE și 2009/138/CE în ceea ce privește competențele Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (CON/2011/42)	10
---------------	---	----

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2011/C 159/06	Decizia Consiliului din 20 mai 2011 de numire și înlocuire a membrilor Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale	17
---------------	--	----

Comisia Europeană

2011/C 159/07	Rata de schimb a monedei euro	18
2011/C 159/08	Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată la cantitatea stabilită pentru subperioada 1 octombrie 2011-31 decembrie 2011 în cadrul anumitor contingente deschise de către Comunitate pentru produse din sectorul cărnii de pasăre	19

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2011/C 159/09	Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001	20
---------------	--	----



II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE

Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții

(Text cu relevanță pentru SEE, cu excepția produselor prevăzute în anexa I la tratat)

(2011/C 159/01)

Data adoptării deciziei	2.8.2010	
Numărul de referință al ajutorului	SA.31031 (N 220/10)	
Stat membru	Italia	
Regiune	Toscana	Articolul 107 alineatul (3) litera (c)
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Misura 226 «Ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi» — Programma di sviluppo rurale della Regione Toscana 2007-2013	
Temei legal	Programma di sviluppo rurale 2007-2013 della Regione Toscana [decisione della Commissione delle Comunità europee del 16 ottobre 2007 C(2007) 4664], e modifiche approvate con: — la nota prot. AGRI n. 13555 del 5 giugno 2008; — la nota prot. AGRI n. 6502 del 9 marzo 2009; — la nota prot. AGRI n. 154497 del 19 giugno 2009; — la decisione del 31 novembre 2009, C(2009) 9623	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 36 EUR (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013	
Sectoare economice	Agricultură, silvicultură și pescuit	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Regione Toscana Via di Novoli 26 50127 Firenze FI ITALIA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	2.8.2010	
Numărul de referință al ajutorului	SA.31092 (N 250/10)	
Stat membru	Italia	
Regiune	Toscana	Articolul 107 alineatul (3) litera (c)
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Misura 226 «Ricostituzione del potenziale forestale e interventi preventivi» — Programma di sviluppo rurale della Regione Toscana 2007-2013 — Interventi a carattere economico	
Temei legal	Misura 226 «Ricostituzione del potenziale forestale ed interventi preventivi» del Programma di sviluppo rurale 2007-2013 della Regione Toscana [decisione della Commissione delle Comunità europee del 16 ottobre 2007 C(2007) 4664], e modifiche approvate con: — la nota prot. AGRI n. 13555 del 5 giugno 2008; — la nota prot. AGRI n. 6502 del 9 marzo 2009; — la nota prot. AGRI n. 154497 del 19 giugno 2009; — la decisione del 31 novembre 2009, C(2009) 9623	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Silvicultură	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 6 EUR (în milioane) Buget anual: 2 EUR (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	1.1.2011-31.12.2013	
Sectoare economice	Agricultură, silvicultură și pescuit	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Regione Toscana Via di Novoli 26 50127 Firenze FI ITALIA	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	16.9.2010	
Numărul de referință al ajutorului	SA.31213 (N 295/10)	
Stat membru	Spania	
Regiune	Andalucia	—

Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Aides contre la peste de la mouche d'olivier (Andalucia)	
Temei legal	Orden de 9 de mayo de 2008 por la que se establecen medidas fitosanitarias obligatorias en los Programas Nacionales de control y lucha contra las plagas y se regulan las ayudas para su ejecución.	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Bolile plantelor	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 5,40 EUR (în milioane) Buget anual: 1,80 EUR (în milioane)	
Valoare	75 %	
Durată (perioadă)	1.1.2011-31.12.2013	
Sectoare economice	Agricultură, vânătoare și servicii anexe	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Junta de Andalucia Consejería de Agricultura y Pesca	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	16.9.2010	
Numărul de referință al ajutorului	SA.31220 (N 300/10)	
Stat membru	Spania	
Regiune	Andalucia	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Aides à la lutte contre les mouches méditerranéennes des fruits et contre les insectes vecteurs de maladies virales des cultures horticoles (Andalousie)	
Temei legal	Orden de 9 de mayo de 2008 por la que se establecen medidas fitosanitarias obligatorias incluidas en los Programas Nacionales de control y lucha contra las plagas y se regulan las ayudas para su ejecución.	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Bolile plantelor	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 25,70 EUR (în milioane)	
Valoare	75 %	
Durată (perioadă)	1.1.2011-31.12.2013	
Sectoare economice	Agricultură, vânătoare și servicii anexe	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	—	

Alte informații	—
-----------------	---

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE**Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 159/02)

Data adoptării deciziei	15.10.2010
Numărul de referință al ajutorului	N 447/10
Stat membru	Polonia
Regiune	Gdynia, Wrocław
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Geoban S.A. Oddział w Polsce
Temei legal	1) Uchwała Rady Ministrów w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą: „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej w Gdyni i we Wrocławiu przez Geoban S.A. Oddział w Polsce pod nazwą: Centrum Usług, w latach 2010 i 2011” 2) Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Ministrem Gospodarki a Geoban S.A. Oddział w Polsce 3) Artykuł 136 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240)
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Dezvoltare regională, Ocuparea forței de muncă
Forma de ajutor	Subvenție directă
Buget	Buget global: 1,647 milioane PLN
Valoare	2,51 %
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2011
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstwo Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	10.11.2010
Numărul de referință al ajutorului	N 487/10
Stat membru	Irlanda
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Extension of the ELG Scheme until June 2011

Temei legal	The Credit Institutions (Financial Support) Act 2008 The Credit Institutions (Eligible Liabilities Guarantee) Scheme 2009 as amended
Tipul măsurii	Regim de ajutoare
Obiectiv	Ajutoare destinate remedierii unei situații de perturbare gravă a economiei
Forma de ajutor	Garanție
Buget	[...] (*)
Valoare	—
Durată (perioadă)	1.1.2011-30.6.2011
Sectoare economice	Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Department of Finance Government Buildings Merrion Street Dublin 2 IRELAND
Alte informații	—

(*) Informație confidențială.

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Data adoptării deciziei	13.1.2011
Numărul de referință al ajutorului	N 555/10
Stat membru	Polonia
Regiune	Łódź
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Nordea Bank AB Oddział w Polsce
Temei legal	1) Projekt uchwały Rady Ministrów w sprawie ustanowienia programu wieloletniego pod nazwą: „Wsparcie finansowe inwestycji realizowanej przez Nordea Bank AB Oddział w Polsce w Łodzi pod nazwą: Centrum operacyjne, w latach 2010–2013” 2) Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Nordea Bank AB Oddział w Polsce 3) Artykuł 136 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240)
Tipul măsurii	Ajutor individual
Obiectiv	Dezvoltare regională, Ocuparea forței de muncă
Forma de ajutor	Subvenție directă
Buget	Buget global: 1,382 milioane PLN
Valoare	4,25 %
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2013

Sectoare economice	Activități din sectorul informatic și alte sectoare conexe, Intermediere financiară
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Ministerstwo Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND
Alte informații	—

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE**Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2011/C 159/03)

Data adoptării deciziei	14.4.2011
Numărul de referință al ajutorului	N 306/09
Stat membru	Grecia
Regiune	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Αποζημίωση — Δυσμενείς καιρικές συνθήκες- τομέας υδατοκαλλιεργειών
Temei legal	Κοινή Υπουργική Απόφαση του Υπουργείου Οικονομίας και Οικονομικών και του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων
Tipul măsurii	—
Obiectiv	Despăgubirea daunelor provocate în sectorul acvaculturii de un fenomen meteorologic nefavorabil care s-a produs în 2008 într-o provincie din Grecia
Forma de ajutor	Subvenție directă
Buget	2 000 000 EUR
Valoare	Maximum 70 % din valoarea producției pierdute sau din costurile de compensare a daunelor
Durată (perioadă)	Doi ani
Sectoare economice	Sectorul acvaculturii
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Αχαρνών 2 101 76 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
Alte informații	Raport anual

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_ro.htm

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul COMP/M.5047 – REWE/ADEG)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2011/C 159/04)

La data de 29 aprilie 2011, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba Germană și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32011M5047. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

III

(Acte pregătitoare)

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

AVIZUL BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 4 mai 2011

cu privire la o propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2003/71/CE și 2009/138/CE în ceea ce privește competențele Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe

(CON/2011/42)

(2011/C 159/05)

Introducere și temei juridic

La 2 martie 2011, Banca Centrală Europeană (BCE) a primit din partea Consiliului o solicitare de emiteră a unui aviz cu privire la o propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2003/71/CE și 2009/138/CE în ceea ce privește competențele Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe ⁽¹⁾ (denumită în continuare „directiva propusă”).

Competența BCE de a adopta un aviz se întemeiază pe articolul 127 alineatul (4) și pe articolul 282 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, deoarece directiva propusă conține prevederi care au incidență asupra contribuției Sistemului European al Băncilor Centrale (SEBC) la buna desfășurare a politicilor privind supravegherea prudențială a instituțiilor de credit și stabilitatea sistemului financiar, astfel cum este prevăzut la articolul 127 alineatul (5) din Tratat. În conformitate cu articolul 17.5 prima teză din Regulamentul de procedură al Băncii Centrale Europene, Consiliul guvernatorilor adoptă prezentul aviz.

Observații cu caracter general

1. În vederea funcționării eficiente a noului Sistem european de supraveghere financiară este necesar să se modifice legislația Uniunii cu privire la funcționarea celor trei Autorități europene de supraveghere (AES) ⁽²⁾ și a Comitetului european pentru risc sistemic (CERS) ⁽³⁾. În această privință, directiva

⁽¹⁾ COM(2011) 8 final.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei (JO L 331, 15.12.2010, p. 12); Regulamentul (UE) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană de asigurări și pensii ocupaționale), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/79/CE a Comisiei (JO L 331, 15.12.2010, p. 48); și Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/77/CE a Comisiei (JO L 331, 15.12.2010, p. 84) (denumite în continuare în mod colectiv „Regulamentele AES”).

⁽³⁾ A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1092/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 privind supravegherea macroprudențială la nivelul Uniunii Europene a sistemului financiar și de înființare a unui Comitet european pentru risc sistemic (JO L 331, 15.12.2010, p. 1) și Regulamentul (UE) nr. 1096/2010 al Consiliului din 17 noiembrie 2010 privind acordarea unor competențe specifice Băncii Centrale Europene referitoare la funcționarea Comitetului european pentru risc sistemic (JO L 331, 15.12.2010, p. 162).

propusă de modificare a legislației din sectorul asigurărilor și al valorilor mobiliare – în esență, Directiva 2009/138/CE ⁽¹⁾ și, într-o măsură mai limitată, Directiva 2003/71/CE ⁽²⁾ – completează cadrul juridic deja adoptat prin Directiva 2010/78/UE ⁽³⁾. Prin urmare, este necesar ca prezentul aviz să fie coroborat cu Avizul CON/2010/23 al BCE ⁽⁴⁾.

2. Prezentul aviz evaluează directiva propusă din perspectiva stabilității financiare. Observațiile și propunerile de redactare cuprinse în prezentul aviz se concentrează asupra aspectelor relevante pentru reforma sistemului de supraveghere, implicarea BCE, a SEBC și a CERS, precum și asupra aspectelor relevante pentru cooperarea și acordurile privind schimbul de informații cu AES și autoritățile naționale competente. Prezentul aviz se concentrează în mod special și asupra necesității de a asigura aplicarea unor abordări consecvente în cadrul sectoarelor de servicii financiare, care să asigure condiții de concurență echitabile și să constituie un instrument pentru realizarea convergenței practicilor de supraveghere.

Observații specifice

Cadrul de reglementare european unic în sectorul financiar

3. Elaborarea unui cadru de reglementare unic la nivel european pentru toate instituțiile financiare din cadrul pieței unice ⁽⁵⁾, demers pe care BCE îl susține în totalitate ⁽⁶⁾, impune: (i) identificarea corespunzătoare a domeniilor relevante pentru actele delegate și pentru actele de punere în aplicare; (ii) implicarea corespunzătoare a AES în elaborarea acestor acte, având în vedere caracterul lor tehnic și necesitatea de a se recurge la gradul înalt de specializare al autorităților de supraveghere; și (iii) abordarea intersectorială consecventă și coordonată în ceea ce privește adoptarea acestor măsuri de punere în aplicare.

Rolul consultativ al BCE cu privire la proiectele de acte delegate și la proiectele de acte de punere în aplicare

4. Având în vedere importanța rolului pe care îl vor avea actele delegate și actele de punere în aplicare adoptate în temeiul articolelor 290 și 291 din Tratat ⁽⁷⁾ ca parte semnificativă a cadrului de reglementare unic, BCE face următoarele observații cu privire la exercitarea propriului său rol consultativ în temeiul articolului 127 alineatul (4) și al articolului 282 alineatul (5) din Tratat.

În primul rând, atât proiectele de acte delegate, cât și proiectele de acte de punere în aplicare elaborate de Comisie reprezintă „act al Uniunii propus” în sensul articolului 127 alineatul (4) prima liniuță din Tratat și, respectiv, „proiect de act al Uniunii” în sensul articolului 282 alineatul (5) din Tratat. Atât actele delegate, cât și actele de punere în aplicare constituie acte juridice ale Uniunii. În mod

⁽¹⁾ Directiva 2009/138/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 noiembrie 2009 privind accesul la activitate și desfășurarea activității de asigurare și de reasigurare (Solvabilitate II) (reformare) (JO L 335, 17.12.2009, p. 1).

⁽²⁾ Directiva 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau pentru admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare și de modificare a Directivei 2001/34/CE (JO L 345, 31.12.2003, p. 64).

⁽³⁾ Directiva 2010/78/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 noiembrie 2010 de modificare a Directivelor 98/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE și 2009/65/CE cu privire la competențele Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), ale Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) și ale Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (JO L 331, 15.12.2010, p. 120).

⁽⁴⁾ Avizul CON/2010/23 din 18 martie 2010 cu privire la o propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 1998/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE și 2009/65/CE cu privire la competențele Autorității bancare europene, ale Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și ale Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (JO C 87, 1.4.2010, p. 1).

⁽⁵⁾ A se vedea, de exemplu, considerentul 22 al Regulamentului (UE) nr. 1093/2010 și considerentul 14 al Directivei 2010/78/UE.

⁽⁶⁾ A se vedea, de exemplu, punctul 2 din Avizul CON/2009/17 din 5 martie 2009 la solicitarea Consiliului Uniunii Europene cu privire la o propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivelor 2006/48/CE și 2006/49/CE în ceea ce privește băncile afiliate instituțiilor centrale, anumite elemente ale fondurilor proprii, expunerile mari, dispozițiile de supraveghere și gestionarea crizelor (JO C 93, 22.4.2009, p. 3), punctul 2 din Avizul CON/2010/5 din 8 ianuarie 2010 cu privire la trei propuneri de regulamente ale Parlamentului European și ale Consiliului de înființare a Autorității bancare europene, a Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale și a Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (JO C 13, 20.1.2010, p. 1) și punctul 1.3.1 din Avizul CON/2010/23.

⁽⁷⁾ Articolele 290 și 291 din Tratat se găsesc în partea a șasea, capitolul 2, secțiunea 1 intitulată „Acte juridice ale Uniunii”.

semnificativ, majoritatea versiunilor lingvistice ale articolului 282 alineatul (5) din Tratat se referă la „proiecte” de acte ale Uniunii cu privire la care BCE trebuie să fie consultată ⁽¹⁾. Prin urmare, obligația de a consulta BCE nu poate fi restrânsă doar la aceste proiecte de acte întemeiate pe o propunere a Comisiei.

În al doilea rând, în Hotărârea OLAF ⁽²⁾, Curtea de Justiție a stabilit că obligația de a consulta BCE are drept scop „în esență să asigure adoptarea actului de către organul legislativ doar după consultarea acestei instituții, care, în temeiul funcțiilor specifice pe care le îndeplinește în cadrul Uniunii în domeniul vizat și în virtutea nivelului ridicat de specializare de care se bucură, este calificată în mod specific pentru a contribui în mod constructiv la procesul legislativ avut în vedere”.

În acest context, pentru a beneficia de toate avantajele rolului consultativ exercitat de către BCE, aceasta ar trebui consultată în timp util cu privire la orice proiect de acte al Uniunii, inclusiv cu privire la proiectele de acte delegate și proiectele de acte de punere în aplicare care intră în sfera sa de competență. În exercitarea rolului său consultativ, BCE va acorda o importanță deosebită termenelor-limită stabilite pentru adoptarea acestor acte.

Acorduri privind schimbul de informații

5. În contextul modificărilor generale, comune pentru cea mai mare parte a legislației sectoriale și necesare pentru funcționarea noilor autorități, BCE subliniază importanța asigurării includerii unor canale adecvate pentru schimbul de informații în cadrul legislației aplicabile sectorului financiar. Prin urmare, BCE sugerează modificarea Directivei 2009/138/CE în concordanță cu dispozițiile relevante ale Directivei 2006/48/CE ⁽³⁾, conform cărora autoritățile competente și AEAPU nu pot fi împiedicate să transmită informații băncilor centrale din cadrul SEBC, inclusiv BCE, dacă este cazul, precum și celorlalte autorități naționale responsabile cu supravegherea sistemelor de plată și CERS, dacă aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea atribuțiilor lor ⁽⁴⁾. De asemenea, este necesar să se încheie acorduri corespunzătoare cu privire la schimbul de informații pentru situații de urgență.

Convergența între sectoarele de servicii financiare

6. Deși recunoaște că directiva propusă are obiective limitate, BCE apreciază că legislația Uniunii trebuie să fie consecventă, după caz, în ansamblul sectoarelor de servicii financiare, mai exact, aceasta ar trebui să evite arbitrajul de reglementare. De exemplu, BCE sugerează promovarea convergenței intersectoriale în ceea ce privește:
 - 6.1. *Tratamentul aplicat holdingurilor financiare în scopul calculării fondurilor proprii*: în cazul calculării fondurilor proprii, pentru a evita orice formă de arbitraj de reglementare între persoanele juridice și/sau între entitățile din cadrul unui conglomerat financiar ⁽⁵⁾, BCE consideră că poate fi mărit gradul de coerență al tratamentului aplicat „participațiilor” din cadrul aceluiași sector, precum și în ansamblul sectoarelor de servicii financiare. BCE recomandă în special armonizarea într-o măsură mai mare a definiției participației în întreprinderile de asigurări și în instituțiile de credit din cadrul Directivei 2006/48/CE ⁽⁶⁾ și al Directivei 2009/138/CE ⁽⁷⁾ și a metodelor care trebuie utilizate la nivel de grup pentru abordarea

⁽¹⁾ Articolul 282 alineatul (5) se referă la proiecte de acte ale Uniunii în următoarele versiuni lingvistice: bulgară („проект на акт на Съюза”); spaniolă („proyecto de acto de la Unión”); daneză („udkast”); germană („Entwurf für Rechtsakte der Union”); estonă („ettepanekute”); greacă („σχέδιο πράξης της Ένωσης”); franceză („projet d’acte de l’Union”); italiană („progetto di atto dell’Unione”); letonă („projektiem”); lituaniană („Sajungos aktų projektų”); olandeză („ontwerp van een handling van de Unie”); portugheză („projectos de acto da União”); română („proiect de act al Uniunii”); slovacă („navrhovaných aktoch Únie”); slovenă („osnutki aktov Unije”); finlandeză („esityksistä”); suedeză („utkast”). Versiunea irlandeză este „gníomh Aontais arna bheartu”, care corespunde noțiunii de acte „planificate” ale Uniunii.

⁽²⁾ Hotărârea din 10 iulie 2003, Comisia Comunităților Europene/Banca Centrală Europeană (C-11/00, Rep., p. I-7147, în special punctele 110 și 111).

⁽³⁾ A se vedea articolul 49 și articolul 130 alineatul (1) din Directiva 2006/48/CE.

⁽⁴⁾ A se vedea de exemplu punctele 13-15 din Avizul CON/2009/17 și punctul 2.2 din Avizul CON/2010/23.

⁽⁵⁾ Directiva 2002/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2002 privind supravegherea suplimentară a instituțiilor de credit, a întreprinderilor de asigurare și a întreprinderilor de investiții care aparțin unui conglomerat financiar și de modificare a Directivelor 73/239/CEE, 79/267/CEE, 92/49/CEE, 92/96/CEE, 93/6/CEE și 93/22/CEE ale Consiliului și a Directivelor 98/78/CE și 2000/12/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului (JO L 35, 11.2.2003, p. 1).

⁽⁶⁾ Directiva 2006/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind inițierea și exercitarea activității instituțiilor de credit (reformare) (JO L 177, 30.6.2006, p. 1). În special articolul 4 alineatul (10) și articolul 57.

⁽⁷⁾ A se vedea articolul 92 alineatul (1) litera (b), astfel cum este modificat prin directiva propusă, coroborat cu articolul 212 alineatul (2) al treilea paragraf.

utilizării suprapuse care rezultă din participațiile intersectoriale ⁽¹⁾. Subcomitetul privind conglomeratele financiare înființat prin Regulamentele AES ⁽²⁾ ar putea avea un rol important în promovarea convergenței intersectoriale.

- 6.2. *Asigurarea stabilității financiare*: se poate realiza o evaluare suplimentară a tuturor efectelor favorabile ciclicității care rezultă din transpunerea cadrului de reglementare Solvabilitate II și, acolo unde este cazul, a contribuției mecanismelor anticiclice la asigurarea stabilității financiare, inclusiv în ceea ce privește prima de lipsă de lichiditate menționată în directiva propusă.
- 6.3. *Politici și scheme de remunerare*: în conformitate cu obiectivele recomandării Comisiei ⁽³⁾, BCE apreciază în general continuarea activității privind politicile și schemele de remunerare în contextul măsurilor de transpunere a Directivei Solvabilitate II ⁽⁴⁾; principiile la nivel înalt acceptate pe plan internațional cu privire la politicile de remunerare, care au fost dezvoltate pentru sectorul bancar, precum și standardele corespunzătoare de punere în aplicare ⁽⁵⁾, ar trebui să se aplice și în sectorul asigurărilor ⁽⁶⁾, luând în considerare, acolo unde este cazul, trăsăturile sale specifice.
- 6.4. *Evaluările creditelor*: potrivit directivei propuse, se vor încredința AEAPO sarcini specifice privind (i) evaluarea eligibilității instituțiilor externe de evaluare a creditului (IEEC) și (ii) clasificarea evaluărilor acestora în funcție de o scară obiectivă a nivelurilor de calitate a creditului ⁽⁷⁾, în legătură cu care Comisia va trebui să adopte criterii detaliate sub forma actelor delegate ⁽⁸⁾. Deși, în principiu, BCE sprijină aceste noi sarcini încredințate AEAPO și recunoaște că fiecare sector de servicii financiare prezintă trăsături specifice, aceasta observă și că eligibilitatea IEEC este deja reglementată în cadrul Directivei 2006/48/CE ⁽⁹⁾ și al Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 ⁽¹⁰⁾. În acest context și având în vedere caracterul intersectorial al acestor aspecte, BCE sugerează ca înainte de adoptarea oricărui act legislativ să se realizeze o evaluare care să implice cele trei AES pentru a asigura o abordare consecventă și sinergică a legislației sectoriale relevante a Uniunii Europene, incluzând și posibilele măsuri de punere în aplicare ale acestei legislații.
- 6.5. *Stabilirea unei situații de „scădere excepțională a piețelor financiare”*: în cazul nerespectării cerinței de capital de solvabilitate, autoritatea de supraveghere solicită întreprinderii de asigurare sau de reasigurare să adopte măsurile necesare într-un interval de maximum nouă luni ⁽¹¹⁾. În cazul unei scăderi excepționale a piețelor financiare, autoritatea de supraveghere poate prelungi acest termen cu o perioadă adecvată „ținând seama de toți factorii relevanți” ⁽¹²⁾. Potrivit directivei propuse, AEAPO identifică și declară existența unei situații de scădere excepțională a piețelor financiare, în legătură cu care Comisia adoptă acte delegate care prevăd procedurile ce trebuie urmate de AEAPO atunci când stabilește existența unor astfel de situații și „factorii” care trebuie luați în considerare, inclusiv „perioada adecvată” maximă ⁽¹³⁾. BCE sprijină rolul propus a fi atribuit AEAPO de a asigura coerența abordărilor între statele membre.

⁽¹⁾ Și anume, de exemplu, diferențele existente între definiția „legăturii durabile” și cea a „influenței semnificative” în contextul noțiunii „participație” sau al pragurilor de deducere – care variază într-un procentaj cuprins între 20 % în legislația privind asigurările și 10 % în legislația privind sectorul bancar.

⁽²⁾ A se vedea articolul 57 alineatul (1) din Regulamentele AES.

⁽³⁾ A se vedea în special considerentul 8 și punctele 1.1 și 2.1 din Recomandarea Comisiei din 30 aprilie 2009 privind politicile de remunerare în sectorul serviciilor financiare (JO L 120, 15.5.2009, p. 22).

⁽⁴⁾ A se vedea documentul de lucru al Comisiei (DG Piața Internă și Servicii), *Consultation paper on the UCITS depositary function and on the UCITS managers' remuneration* (Document de consultare privind funcția de depozitar a OPCVM și remunerarea personalului de conducere al OPCVM), 14 decembrie 2010, p. 26 (disponibil la adresa: http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/docs/2010/ucits/consultation_paper_en.pdf).

⁽⁵⁾ A se vedea în special articolul 22 și anexa V la Directiva 2006/48/CE și Orientările CEBS privind politicile și practicile de remunerare, 10 decembrie 2010, disponibile la adresa: <http://eba.europa.eu/cebs/media/Publications/Standards%20and%20Guidelines/2010/Remuneration/Guidelines.pdf>

⁽⁶⁾ A se vedea Recomandarea CEIAPPO pentru măsurile de transpunere de nivel 2 ale Directivei Solvabilitate II: *Remuneration Issues*, CEIOPS-DOC-51/09, https://eiopa.europa.eu/fileadmin/tx_dam/files/consultations/consultationpapers/CP59/CEIOPS-DOC-51-09%20L2-Advice-Remuneration-Issues.pdf

⁽⁷⁾ A se vedea articolul 2 alineatul (20) din directiva propusă – articolul 109a alineatul (1) litera (a) (nou) din Directiva 2009/138/CE.

⁽⁸⁾ A se vedea considerentul 18 și articolul 2 alineatul (21) din directiva propusă – articolul 111 alineatul (1) litera (n) (nou) din Directiva 2009/138/CE.

⁽⁹⁾ A se vedea articolele 81-83 din Directiva 2006/48/CE, precum și anexa VI, partea a doua, la aceeași directivă.

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (CE) nr. 1060/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 privind agențiile de rating de credit (JO L 302, 17.11.2009, p. 1).

⁽¹¹⁾ Articolul 138 din Directiva 2009/138/CE.

⁽¹²⁾ Articolul 138 alineatul (4) din Directiva 2009/138/CE.

⁽¹³⁾ Articolul 2 alineatele (30) și (31) din directiva propusă.

De asemenea, pentru aceleași considerente, s-ar putea dovedi oportună consultarea CERS, precum și introducerea unor criterii calitative și cantitative și a unor metode și cerințe pentru constatarea unor astfel de situații.

În cazul în care situația financiară a întreprinderii în cauză continuă să se deterioreze, se impun clarificări suplimentare cu privire la corelația dintre declararea de către AEAPO a unor situații de scădere excepțională a piețelor financiare, declararea de către Consiliu a unor situații de urgență în sensul Regulamentelor AES ⁽¹⁾ și măsurile adoptate de autoritățile de supraveghere în circumstanțe excepționale ⁽²⁾.

Dispoziții tranzitorii

7. Deși BCE înțelege necesitatea unor cerințe tranzitorii ⁽³⁾, în anumite cazuri ar putea fi adecvată reducerea substanțială a perioadei maxime de 10 ani prevăzute pentru adoptarea anumitor dispoziții tranzitorii, care ar oferi stimulentele potrivite pentru aplicarea în timp util a reformei prevăzute de Directiva Solvabilitate II ⁽⁴⁾. Ca exemplu și având în vedere importanța abordării consecvente în vederea asigurării calității raportării, aplicarea metodelor și ipotezelor utilizate în evaluarea activelor și a pasivelor ar trebui să aibă loc într-o perioadă rezonabilă.

În cazul în care BCE recomandă modificarea directivei propuse, în anexă se regăsesc propuneri de redactare specifice însoțite de o explicație în acest sens.

Adoptat la Frankfurt pe Main, 4 mai 2011.

Președintele BCE
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Articolul 18 din Regulamentele AES.

⁽²⁾ Articolul 138 alineatul (5) din Directiva 2009/138/CE.

⁽³⁾ Potrivit directivei propuse, perioadele maxime prevăzute pentru dispozițiile tranzitorii sunt stabilite în cadrul Directivei 2009/138/CE. Cu toate acestea, perioadele reale stabilite în actele delegate pot fi mai scurte (a se vedea de asemenea considerentul 30 din directiva propusă).

⁽⁴⁾ Articolul 75 din Directiva 2009/138/CE – a se vedea articolul 308a alineatul (5) și articolul 308b litera (e) din directiva propusă.

ANEXĂ

Propuneri de redactare

Textul propus de Comisie	Modificările propuse de BCE (1)
<p>Modificarea 1</p> <p>Articolul 2 din directiva propusă</p> <p>Modificarea Directivei 2009/138/CE, articolul 70</p>	
<p>[Nicio modificare în directiva propusă]</p>	<p>„Articolul 70</p> <p>Transmiterea de informații băncilor centrale, și autorităților monetare, autorităților de supraveghere a sistemelor de plăți și Comitetului european pentru risc sistemic</p> <p>Fără a aduce atingere prezentei secțiunii, autoritățile de supraveghere pot transmite informațiile destinate să contribuie la îndeplinirea misiunii lor următoarelor organisme și autorități:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. băncilor centrale din cadrul Sistemului European al Băncilor Centrale și altor organisme cu funcție similară, în calitatea lor de autorități monetare, atunci când aceste informații sunt necesare pentru îndeplinirea atribuțiilor lor statutare, inclusiv aplicarea politicii monetare și furnizarea lichidității aferente, supravegherea sistemelor de plăți, de compensare și de decontare a titlurilor de valoare și salvagardarea stabilității sistemului financiar; 2. după caz, altor autorități naționale publice responsabile pentru supravegherea sistemelor de plată; și 3. Comitetului european pentru risc sistemic (CERS) atunci când aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea atribuțiilor acestuia. <p>Autoritățile sau organismele respective pot, de asemenea, să comunice autorităților de supraveghere informațiile de care ar putea avea nevoie în sensul articolului 67. Informațiile primite în acest context sunt supuse dispozițiilor privind obligația de secret profesional prevăzute în prezenta secțiune.</p> <p>În cazul unei situații de urgență, inclusiv situația definită la articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 1094/2010, statele membre permit autorităților competente să comunice fără întârziere informații băncilor centrale naționale din cadrul Sistemului European al Băncilor Centrale, atunci când aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea atribuțiilor lor statutare, inclusiv aplicarea politicii monetare și furnizarea lichidității aferente, supravegherea sistemelor de plăți, de compensare și de decontare a titlurilor de valoare și salvagardarea stabilității sistemului financiar, precum și CERS, atunci când aceste informații sunt relevante pentru îndeplinirea atribuțiilor acestuia.”</p>
<p>Explicație</p>	
<p>Modificarea vizează alinierea dispozițiilor privind schimbul de informații, menționate mai sus, cu terminologia utilizată în cadrul altor directive privind sectorul financiar, inclusiv în cazul unei situații de urgență, precum și garantarea accesului CERS la informațiile comunicate de autoritățile de supraveghere (a se vedea, de asemenea, punctul 5 din prezentul aviz).</p>	
<p>Modificarea 2</p> <p>Articolul 2 alineatul (30) litera (a) din directiva propusă</p> <p>Modificarea articolului 138 alineatul (4) din Directiva 2009/138/CE</p>	
<p>„În cazul unei scăderi excepționale a piețelor financiare, stabilită de AEAP0 în conformitate cu prezentul alineat, autoritatea de supraveghere poate prelungi perioada</p>	<p>„În cazul unei scăderi excepționale a piețelor financiare, stabilită de AEAP0, cu consultarea CERS, în conformitate cu prezentul alineat, autoritatea de supraveghere poate</p>

Textul propus de Comisie	Modificările propuse de BCE ⁽¹⁾
prevăzută la alineatul (3) al doilea paragraf cu o perioadă adecvată ținând seama de toți factorii relevanți.”	prelungi perioada prevăzută la alineatul (3) al doilea paragraf cu o perioadă adecvată ținând seama de toți factorii relevanți.”

Explicație

Având în vedere posibilele implicații sistemice intersectoriale ale unei astfel de situații, pentru stabilirea existenței unei scăderi excepționale a piețelor financiare se impune, atunci când este cazul, consultarea CERS (a se vedea punctul 6.5 din prezentul aviz).

Modificarea 3

Articolul 2 alineatul (31) din directiva propusă

Modificarea articolului 143 din Directiva 2009/138/CE

„(1) Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 301a și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 301b și 301c, prin care se precizează procedurile care trebuie urmate de AEAPo atunci când stabilește existența unei scăderi excepționale a piețelor financiare, precum și factorii care trebuie luați în considerare în scopul aplicării articolului 138 alineatul (4), inclusiv perioada maximă adecvată, exprimată în luni, care trebuie să fie identică pentru toate întreprinderile de asigurare și de reasigurare, așa cum se prevede la articolul 138 alineatul (4) primul paragraf.”	„(1) Comisia adoptă acte delegate, în conformitate cu articolul 301a și sub rezerva condițiilor prevăzute la articolele 301b și 301c, prin care se precizează procedurile care trebuie urmate de AEAPo atunci când stabilește existența unei scăderi excepționale a piețelor financiare, precum și factorii care trebuie luați în considerare în scopul aplicării articolului 138 alineatul (4), inclusiv metodele, criteriile și cerințele calitative și cantitative și perioada maximă adecvată, exprimată în luni, care trebuie să fie identică pentru toate întreprinderile de asigurare și de reasigurare, așa cum se prevede la articolul 138 alineatul (4) primul paragraf.”
--	--

Explicație

Scopul acestei modificări este de a asigura o evaluare obiectivă cu ocazia constatării unei scăderi excepționale a piețelor financiare (a se vedea punctul 6.5 din prezentul aviz).

Modificarea 4

Articolul 2 alineatul (61) din directiva propusă

Modificarea articolului 259 din Directiva 2009/138/CE [se adaugă alineatul (4) (nou)]

	Se adaugă alineatul (4), după cum urmează: „(4) În urma [XXX], AEAPo elaborează în maximum [XXX] ani un raport de evaluare a tuturor efectelor favorabile ciclicității care rezultă din transpunerea cadrului de reglementare Solvabilitate II și, după caz, a contribuției mecanismelor anticiclice la asigurarea stabilității financiare, inclusiv în ceea ce privește prima de lipsă de lichiditate prevăzută la articolul 77a.”
--	--

Explicație

A se vedea punctul 6.2 din prezentul aviz.

⁽¹⁾ Scrisul cu caractere aldine în cuprinsul textului arată unde BCE propune inserarea unui text nou. Pasajele tăiate din cuprinsul textului indică unde BCE propune eliminarea textului.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 20 mai 2011

de numire și înlocuire a membrilor Consiliului de conducere al Centrului European pentru
Dezvoltarea Formării Profesionale

(2011/C 159/06)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 337/75 al Consiliului din 10 februarie 1975 privind înființarea Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale, în special articolul 4 ⁽¹⁾,

având în vedere candidatura prezentată Consiliului de către Comisie, din categoria reprezentanților organizațiilor patronale,

întrucât:

- (1) Prin decizia sa din 14 septembrie 2009 ⁽²⁾, Consiliul a numit membrii Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale pentru perioada cuprinsă între 18 septembrie 2009 și 17 septembrie 2012.
- (2) Un post de membru în cadrul Consiliului de conducere al Centrului, din categoria reprezentanților organizațiilor patronale, a devenit vacant ca urmare a demisiei dlui Juan MENÉNDEZ VALDÉS ÁLVAREZ,

DECIDE:

Articol unic

Se numește în calitate de membru în cadrul Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 17 septembrie 2012:

REPREZENTANȚII ORGANIZAȚIILOR PATRONALE:

SPANIA DI Juan Carlos TEJEDA HISADO

Confederación Española de Organizaciones Empresariales — CEOE

Adoptată la Bruxelles, 20 mai 2011.

*Pentru Consiliu**Președintele*

CZENE A.

⁽¹⁾ JO L 39, 13.2.1975, p. 1.

⁽²⁾ JO C 226, 19.9.2009, p. 2.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

27 mai 2011

(2011/C 159/07)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,4265	AUD	dolar australian	1,3346
JPY	yen japonez	115,70	CAD	dolar canadian	1,3925
DKK	coroana daneză	7,4562	HKD	dolar Hong Kong	11,1002
GBP	lira sterlină	0,86685	NZD	dolar neozelandez	1,7479
SEK	coroana suedeză	8,9108	SGD	dolar Singapore	1,7632
CHF	franc elvețian	1,2221	KRW	won sud-coreean	1 543,57
ISK	coroana islandeză		ZAR	rand sud-african	9,8805
NOK	coroana norvegiană	7,7690	CNY	yuan renminbi chinezesc	9,2621
BGN	leva bulgărească	1,9558	HRK	kuna croată	7,4375
CZK	coroana cehă	24,585	IDR	rupia indoneziană	12 224,56
HUF	forint maghiar	268,58	MYR	ringgit Malaiezia	4,3280
LTL	litas lituanian	3,4528	PHP	peso Filipine	61,770
LVL	lats leton	0,7093	RUB	rubla rusească	40,0420
PLN	zlot polonez	3,9780	THB	baht thailandez	43,323
RON	leu românesc nou	4,1320	BRL	real brazilian	2,2981
TRY	lira turcească	2,2895	MXN	peso mexican	16,6077
			INR	rupie indiană	64,4280

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Comunicarea Comisiei privind cantitatea nesolicitată care urmează să fie adăugată la cantitatea stabilită pentru subperioada 1 octombrie 2011-31 decembrie 2011 în cadrul anumitor contingente deschise de către Comunitate pentru produse din sectorul cărnii de pasăre

(2011/C 159/08)

Prin Regulamentul (CE) nr. 616/2007 al Comisiei ⁽¹⁾, s-au deschis contingente tarifare pentru importul de produse din sectorul cărnii de pasăre. Cererile de licențe de import depuse în cursul primelor șapte zile ale lunii aprilie 2011 pentru subperioada cuprinsă între 1 iulie și 30 septembrie 2011, pentru contingentele 09.4212, 09.4214, 09.4217 și 09.4218, se referă la cantități mai mici decât cantitățile disponibile. În conformitate cu articolul 7 alineatul (4) a doua teză din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei ⁽²⁾, cantitățile pentru care nu s-au depus cereri se adaugă la cantitatea stabilită pentru subperioada contingentară următoare, cuprinsă între 1 octombrie și 31 decembrie 2011, și figurează în anexa la prezenta comunicare.

ANEXĂ

Nr. de ordine al contingentului	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitatea stabilită pentru subperioada 1 octombrie 2011-31 decembrie 2011 (în kg)
09.4212	27 783 000
09.4214	2 986 100
09.4217	8 313 000
09.4218	3 478 800

⁽¹⁾ JO L 142, 5.6.2007, p. 3.

⁽²⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2011/C 159/09)

Ajutor nr.: SA.32897 (11/XA)

Stat membru: Italia

Regiune: Lombardia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Ulteriori misure regionali di sostegno degli allevamenti colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini.

Temei legal:

Deliberazione Giunta regionale «Ulteriori misure regionali di sostegno degli allevamenti colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini»;

L.R. n. 31/2008 (Testo unico leggi agricoltura) articolo 18;

Decreto DG Sanità n. 6929 del 26 giugno 2007;

Decreto DG Sanità n. 9348 del 27 agosto 2007;

Provvedimento DG Sanità prot. H1.2007.0046390, del 29 ottobre 2007, «Malattia vescicolare dei suini – intervento straordinario».

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor: 1,70 EUR (în milioane)

Valoarea maximă a ajutorului: 100 %

Data punerii în aplicare: —

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: 20 mai 2011-31 decembrie 2012

Obiectivul ajutorului: Bolile animalelor [articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006]

Sectorul (sectoarele) în cauză: Creșterea porcinelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Regione Lombardia
Piazza Città di Lombardia 1
20124 Milano MI
ITALIA

Adresa web:

http://www.agricoltura.regione.lombardia.it/cs/Satellite?c=Page&childpagename=DG_Agricoltura%2FDGLayout&cid=1213337053885&p=1213337053885&pagename=DG_AGRWrapper

Alte informații: —

Ajutor nr.: SA.33021 (11/XA)

Stat membru: Italia

Regiune: Trento

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Disciplina relativa alla concessione degli indennizzi per i danni agli allevamenti colpiti da «Mycoplasma agalactiae» (Agalassia contagiosa).

Temei legal:

— L.P. 28 marzo 2003, n. 4 «Legge provinciale in materia di agricoltura». Capo IX «Eventi calamitosi»; articolo 52 «Altri eventi naturali»,

— Del. n. 2362 del 15 ottobre 2010, Direttive per l'attuazione del Piano di controllo finalizzato all'eradicazione della Agalassia contagiosa negli allevamenti colpiti da Agalassia,

— Del. n. 1001 del 13 maggio 2011: «Disciplina relativa alla concessione degli indennizzi per i danni agli allevamenti colpiti da Agalassia contagiosa».

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor: 0,20 EUR (în milioane)

Valoarea maximă a ajutorului: 90 %

Data punerii în aplicare: —

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: 30 mai 2011-31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: Bolile animalelor [articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006]

Sectorul (sectoarele) în cauză: Agricultură, vânătoare și servicii anexe, Creșterea ovinelor și caprinelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Provincia Autonoma di Trento
Servizio Aziende agricole e territorio rurale
Via G.B. Trener 3
38121 Trento TN
ITALIA

Adresa web:

— http://www.consiglio.provincia.tn.it/banche_dati/codice_provinciale/clex_ricerca_per_campi.it.asp

— http://www.delibere.provincia.tn.it/ricerca_delibere.asp

Alte informații: —

Ajutor nr.: SA.33027 (11/XA)

Stat membru: Țările de Jos

Regiune: Noord-Limburg

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Steun voor Eiwitrijk in het kader van Stimulering Agro-innovatie in Limburg 3 (SAIL 3)

Temei legal: Subsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

Valoarea totală a ajutorului ad hoc acordat întreprinderii: 0,01 EUR (în milioane)

Valoarea anuală totală a bugetului previzionat în temeiul schemei de ajutor: 0,01 EUR (în milioane)

Valoarea maximă a ajutorului: 100 %

Data punerii în aplicare: —

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:
24 mai 2011-31 decembrie 2011

Obiectivul ajutorului: Asistență tehnică [articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006]

Sectorul (sectoarele) în cauză: Creșterea animalelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Provincie Limburg
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
NEDERLAND

Adresa web:

http://www.limburg.nl/beleid/europa/kennisgevingen_staatssteun

Alte informații: —

Publicare în temeiul articolului 6 din Directiva 2001/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind reorganizarea și lichidarea instituțiilor de credit

(2011/C 159/10)

ORDINE DE IMPUNERE A UNOR CERINȚE REFERITOARE LA IRISH BANK CORPORATION LIMITED ȘI IRISH NATIONWIDE BUILDING SOCIETY ÎN TEMEIUL SECȚIUNII 50 DIN LEGEA DIN 2010 DE STABILIZARE A INSTITUȚIILOR DE CREDIT

La 7 aprilie 2011, ministrul de finanțe al Irlandei (denumit în continuare „ministrul”) a emis ordine de impunere a unor cerințe (denumite în continuare „ordinele de impunere a cerințelor”) referitoare la Anglo Irish Bank Corporation Limited (denumită în continuare „Anglo”) și Irish Nationwide Building Society (denumită în continuare „INBS”) în temeiul secțiunii 50 din Legea din 2010 de stabilizare a instituțiilor de credit (denumită în continuare „legea”):

1. prin care se impune Anglo:

- 1.1. să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă planul de măsuri strategice în vederea închiderii anumitor birouri ale Anglo în Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, precum și a sucursalelor Anglo din Viena, Dusseldorf și Jersey;
- 1.2. să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă planul de măsuri strategice în vederea renunțării la activitatea de *Wealth Management* (gestionarea averilor) a Anglo;
- 1.3. să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă planul de măsuri strategice în vederea achiziționării INBS și/sau a fuzionării cu aceasta; și
- 1.4. să conceapă în colaborare cu INBS și cu NTMA și, sub rezerva aprobării prealabile a NTMA, să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă un plan de măsuri strategice de restructurare și salvare pentru Anglo și INBS pe baza Planului comun al CE pentru salvarea și restructurarea societăților Anglo și INBS prezentat Comisiei Europene la 31 ianuarie 2011 (cu toate modificările acestuia, propuse și aprobate de Comisia Europeană); și

2. prin care se impune INBS:

- 2.1. să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă planul de măsuri strategice în vederea achiziționării INBS de către Anglo și/sau a fuzionării cu Anglo; și
- 2.2. să conceapă în colaborare cu Anglo și cu NTMA și, sub rezerva aprobării prealabile a NTMA, să implementeze în toate aspectele de importanță semnificativă un plan de măsuri strategice pe baza Planului comun al CE pentru salvarea și restructurarea societăților Anglo și INBS prezentat Comisiei Europene la 31 ianuarie 2011 (cu toate modificările acestuia, propuse și aprobate de Comisia Europeană);

(împreună denumite în continuare „cerințele”)

3. declarând că impunerea acestor cerințe constituie o măsură de reorganizare în sensul Directivei 2001/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 aprilie 2001 (denumită în continuare „Directiva CIWUD”) și al *European Communities (Reorganisation and Winding-Up of Credit Institutions) Regulations 2011* (denumite în continuare „reglementările 2011”) și că, în consecință, cerințele în cauză trebuie să producă efecte în conformitate cu Directiva CIWUD, reglementările 2011 și legea, inclusiv, dar nelimitându-se la aceasta, cu secțiunea 61 din lege; și

4. declarând că cerințele trebuie să producă efecte fără întârziere.

În conformitate cu secțiunea 63 din lege, în termen de 14 zile după ce le-a fost notificată decizia sau după ce au luat cunoștință în alt mod despre această decizie, persoanele vizate de ordinele de impunere a cerințelor pot solicita Înaltei Curți a Irlandei, cu sediul în Four Courts, Inns Quay, Dublin 7, Irlanda, autorizarea revizuirii judiciare a unei decizii luate în temeiul legii, referitoare la ordinele de impunere a cerințelor.

Notificare în temeiul articolului 114 alineatele (4), (5) și (6) din TFUE – Autorizare a menținerii sau introducerii de măsuri de drept intern care sunt mai stricte decât dispozițiile unei măsuri UE de armonizare

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 159/11)

(1) La data de 20 ianuarie 2011, guvernul federal german a solicitat Comisiei, în conformitate cu articolul 114 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, permisiunea de menține dispozițiile actuale prevăzute de legea germană pentru următoarele cinci elemente: plumb, arsenic, mercur, bariu și antimoniu, precum și pentru nitrosamine și substanțele nitrozabile degajate de materialele pentru jucării, după data intrării în vigoare a anexei II partea III la Directiva 2009/48/CE ⁽¹⁾ (denumită în continuare „Directiva”).

(2) Ordonanța germană privind bunurile de consum (*Bedarfsgegenständeverordnung*) stabilește cerințele pentru nitrosamine și substanțele nitrozabile.

(3) Ordonanța germană privind bunurile de consum (*Bedarfsgegenständeverordnung*) prevede că pentru nitrosaminele și substanțele nitrozabile din jucăriile din cauciuc natural sau artificial pentru copii mai mici de 36 de luni, destinate sau probabil a fi introduse în gură, cantitatea degajată ca urmare a migrării trebuie să fie atât de mică, încât să nu poată fi detectată în laborator.

(4) Ordonanța sus-menționată prevede că migrarea nitrosaminelor și a substanțelor nitrozabile trebuie să fie sub 0,01 mg/kg, în cazul nitrosaminelor și sub 0,1 mg/kg, în cazul substanțelor nitrozabile.

(5) Dispozițiile detaliate privind nitrosaminele și substanțele nitrozabile sunt specificate în anexa 4 punctul 1.b și în anexa 10 punctul 6 din Ordonanța privind bunurile de consum (*Bedarfsgegenständeverordnung*) publicată la 23 decembrie 1997 și modificată cel mai recent prin ordonanța din 6 martie 2007.

(6) Cea de A doua ordonanță privind siguranța echipamentelor și produselor [*Zweite Verordnung zum Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug)* (2. GPSGV)] se referă, în special, la următoarele elemente: plumb, arsenic, mercur, bariu și antimoniu. Valorile-limită pentru elementele sus-menționate prevăzute în cea de A doua ordonanță privind siguranța echipamentelor și produselor (*Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV*) sunt cele specificate în Directiva 88/378/CEE ⁽²⁾. Biodisponibilitatea maximă zilnică este de 0,7 μg pentru plumb, 0,1 μg pentru arsenic, 0,5 μg pentru mercur, 25 μg pentru bariu și 0,2 μg pentru antimoniu.

(7) Dispozițiile detaliate privind elementele sus-menționate sunt specificate la alineatul (2) din cea de A doua ordonanță privind siguranța echipamentelor și produselor (*Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV*), modificată cel mai recent prin ordonanța din 6 martie 2007.

(8) Directiva prevede norme privind siguranța jucăriilor și libera circulație a acestora în Comunitate. În conformitate cu articolul 54, statele membre adoptă dispoziții naționale conforme cu directiva respectivă până la 20 ianuarie 2011 și le pun în aplicare începând cu 20 iulie 2011. Partea III din anexa II la directivă se va aplica începând cu 20 iulie 2013.

⁽¹⁾ Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 iunie 2009 privind siguranța jucăriilor (Text cu relevanță pentru SEE), JO L 170, 30.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ Directiva 88/378/CEE a Consiliului din 3 mai 1988 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la siguranța jucăriilor, JO L 187, 16.7.1988, p. 1.

(9) Directiva prevede, în anexa II partea III punctul 8, valori specifice pentru nitrosamine și substanțele nitrozabile. Se interzice utilizarea acestor substanțe în jucăriile destinate uzului de către copiii mai mici de 36 de luni sau în alte jucării destinate a fi introduse gură, dacă migrarea substanțelor este egală cu sau mai mare de 0,05 mg/kg pentru nitrosamine și 1 mg/kg pentru substanțele nitrozabile.

(10) Punctul 13 din partea III a anexei II la directivă prevede limite specifice de migrare pentru mai multe elemente, inclusiv plumb, arsenic, mercur, bariu și antimoniu. Există trei limite diferite de migrare, în funcție de tipul materialului jucăriei: material al jucăriei uscat, friabil, sfărâmicios sau flexibil, material al jucăriei lichid sau lipicios și material al jucăriei răzuit. Următoarele limite nu trebuie depășite: 13,5 mg/kg, 3,4 mg/kg și 160 mg/kg pentru plumb, 3,8 mg/kg, 0,9 mg/kg și 47 mg/kg pentru arsenic, 7,5 mg/kg, 1,9 mg/kg și 94 mg/kg pentru mercur, 4 500 mg/kg, 1 125 mg/kg și 56 000 mg/kg pentru bariu și 45 mg/kg, 11,3 mg/kg și 560 mg/kg pentru antimoniu.

(11) Din aceste motive, în ceea ce privește introducerea pe piață, dispozițiile actuale prevăzute în ordonanțele germane sunt mai severe decât legislația aplicabilă la nivelul UE începând cu 20 iulie 2013.

(12) Guvernul federal german consideră că este necesară menținerea dispozițiilor actuale în vederea protejării sănătății copiilor, care au nevoie de protecție adecvată în ceea ce privește expunerea la substanțe chimice dăunătoare.

(13) Cu privire la nitrosamine și substanțele nitrozabile, guvernul federal german consideră că limitele prevăzute în directivă (0,05 mg/kg pentru nitrosamine și 1 mg/kg pentru substanțele nitrozabile) sunt adecvate numai în ceea ce privește baloanele. Baloanele sunt duse la gură o perioadă scurtă de timp în cursul umflării, în timp ce contactul pentru alte jucării din cauciuc natural sau sintetic pentru copiii mai mici de 36 de luni, destinate sau probabil a fi introduse în gură, are o durată mai mare. Din acest motiv, expunerea la nitrosaminele din baloane este mai puțin importantă. Pentru a oferi un nivel de siguranță adecvat, în cazul jucăriilor din cauciuc natural sau sintetic pentru copiii mai mici de 36 de luni, destinate sau probabil a fi introduse în gură, limitele ar trebui să se bazeze pe principiul ALARA (as low as reasonably achievable – cât mai jos cu putință în mod rezonabil). Din acest motiv, guvernul federal german consideră că menținerea limitelor de detecție sub 0,01 mg/kg pentru nitrosamine și 0,1 mg/kg pentru substanțe nitrozabile va asigura un nivel adecvat de protecție pentru copii atunci când aceștia folosesc jucării destinate sau probabil a fi introduse în gură.

(14) În ceea ce privește anumite elemente, guvernul federal german consideră că limitele pentru plumb, arsenic, mercur, bariu și antimoniu prevăzute în directivă sunt prea ridicate și pot periclita sănătatea și siguranța copiilor. Autoritățile germane recunosc că aceste limite se bazează pe dozele zilnice tolerabile disponibile oferite de comunitatea științifică. Cu toate acestea, utilizarea acestor doze zilnice tolerabile a condus la creșterea limitelor pentru elementele grele sus-menționate. Guvernul federal german consideră că această creștere nu este necesară. Pentru plumb și arsenic, numai principiul ALARA poate asigura un nivel adecvat de protecție pentru copii. Pentru mercur, bariu și antimoniu, guvernul federal german consideră că limitele mai joase prevăzute în cea de a doua ordonanță privind siguranța echipamentelor și produselor (*Verordnung über die Sicherheit von Spielzeug — 2. GPSGV*) trebuie menținute pentru a asigura un nivel mai ridicat de protecție pentru copii.

(15) Prezenta notificare va fi examinată pe baza Directivei 2009/48/CE și în conformitate cu articolul 114 alineatul (4) din TFUE. Comisia are la dispoziție șase luni pentru a aproba sau respinge măsurile notificate, perioadă în care va verifica dacă acestea nu constituie un mijloc de discriminare arbitrară sau restricționare mascată a comerțului și nu creează obstacole inutile și disproporționate în calea funcționării pieței interne.

(16) Orice observație cu privire la prezenta notificare se transmite Comisiei în termen de 30 de zile de la data publicării prezentului aviz. Observațiile transmise după aceste 30 de zile nu vor fi luate în considerare.

(17) Informații suplimentare cu privire la notificarea germană pot fi obținute de la:

European Commission
Directorate-General for Enterprise and Industry
DG ENTR. F3 — International Regulatory Agreements and Toys' Safety
Ms Florina-Andreea Pantazi
Tel. +32 22975791
E-mail: florina-andreea.pantazi@ec.europa.eu

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2011/C 159/12)

1. La data de 20 mai 2011, Comisia a primit o notificare a unei concentrări propuse în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, prin care întreprinderile Raiffeisen Bank International AG („RBI”, Austria) și EFG Eurobank Ergasias S.A. („EFG”, Grecia) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun și totodată fuzionează filialele lor, Raiffeisenbank Polska S.A. („RBPL”, Polonia), respectiv Polbank EFG („Polbank”, Polonia), prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii RBI: servicii financiare;
- în cazul întreprinderii RBPL: servicii financiare;
- în cazul întreprinderii EFG: servicii financiare;
- în cazul întreprinderii Polbank: servicii financiare.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea nu se ia o decizie finală în această privință.

4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

<u>Numărul informării</u>	Cuprins (<i>continuare</i>)	Pagina
2011/C 159/10	Publicare în temeiul articolului 6 din Directiva 2001/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind reorganizarea și lichidarea instituțiilor de credit	22
2011/C 159/11	Notificare în temeiul articolului 114 alineatele (4), (5) și (6) din TFUE – Autorizare a menținerii sau introducerii de măsuri de drept intern care sunt mai stricte decât dispozițiile unei măsuri UE de armonizare ⁽¹⁾	23

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2011/C 159/12	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul COMP/M.6168 – RBI/EFG Eurobank/JV) ⁽¹⁾	26
---------------	---	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

Prețul abonamentelor în 2011
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

